

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

الديوان  
خلية الاتصال

العرض الصحفي الخاص بالقطاع

الثلاثاء 02 ماي 2023

# نشاطات الوزير

## بمناسبة عيد العمال بداري يكرم متقاعدي القطاع



منح وزير التعليم العالي والبحث العلمي كمال  
بداري، شهادات تقديرية وهدايا رمزية  
لإطارات وعمال القطاع بمناسبة عيد العمال  
وبلغهم سن التقاعد وذلك تكريماً لهم وتقديراً  
لما بذلوه من جهد في خدمة الوزارة والقطاع  
طوال حياتهم الوظيفية.  
وقال وزير التعليم العالي والبحث العلمي كمال  
بداري. إن تكريم المحالين على التقاعد يأتي  
في إطار حرص الوزارة على التواصل مع جميع  
العاملين.  
كما أشاد الوزير بما قدمه هؤلاء العمال من جهود  
حثيثة طوال فترة عملهم بالوزارة والقطاع.  
واقبالهم الشديد على العمل بكل حب وتفان  
واخلاص كنموذج يحتذى به، وقدوة لشريحة  
كبرى من الموظفين.

ق. و

لقي مصرعه إثر سقوطه من شرفة  
الطابق الرابع بالإقامة الجامعية

## وزير التعليم العالي يُعزي عائلة الطالب المتوفي بيومرداس

قدّم وزير التعليم العالي والبحث العلمي كمال بداري تعازيه الخالصة إلى عائلة الطالب المتوفي بالإقامة الجامعية بيومرداس. وتنقل وزير التعليم العالي والبحث العلمي كمال بداري، فور تلقيه نبأ وفاة الطالب «ش. ص» السنة الثالثة، بجامعة بيومرداس، إثر حادث أليم أدى إلى وفاته، إلى مصلحة الاستعجالات الطبية لمستشفى فرانس فانون- بيومرداس. كما تقدّم وزير التعليم العالي لعائلة الفقيد، وزملائه وأساتذته بأصدق عبارات التعازي والمواساة القلبية، راجياً من العليّ القدير أن يلهمهم الصبر والسلوان في هذا المصاب الجلل ويشمل الفقيد بالمغفرة والرضوان ويسكنه فسيح الجنان. إنا لله وإنا إليه راجعون. ولقي طالب جامعي مصرعه، أول أمس الأحد إثر سقوطه من شرفة على مستوى الطابق الرابع بالإقامة الجامعية بوهرى بوعلام.

# الفجر

## وزير التعليم العالي يُعزي عائلة الطالب المتوفي ببومرداس



قدّم وزير التعليم العالي والبحث العلمي تعازيه الخالصة إلى عائلة الطالب المتوفي بالإقامة الجامعية ببومرداس. وتنقل كمال بداري، فور تلقيه نبأ وفاة الطالب ش.ص السنة الثالثة، بجامعة بومرداس، إثر حادث أليم أدى إلى وفاته، إلى مصلحة الإستعجالات الطبية لمستشفى فرانس فانون-بومرداس. كما تقدّم وزير التعليم العالي لعائلة الفقيد وزملاؤه وأساتذته بأصدق عبارات التعازي والمواساة القلبية، راجيا من العلي القدير أن يلهمهم الصبر والسلوان في هذا المصاب الجلل ويشمل الفقيد بالمغفرة والرضوان ويسكنه فسيح الجنان. انا لله وانا اليه راجعون. ولقي طالب جامعي مصرعه، أمس الأول الأحد إثر سقوطه من شرفة على مستوى الطابق الرابع بالإقامة الجامعية بوهرى بوعلام.



## وزير التعليم العالي يعزي عائلة الطالب المتوفي

قدّم وزير التعليم العالي والبحث العلمي  
تعاذيه الخالصة إلى عائلة الطالب  
المتوفي بالإقامة الجامعية بومرداس.  
وتنقل وزير التعليم العالي والبحث  
العلمي كمال بداري، فور تلقيه نبأ وفاة  
الطالب "ش.ص" السنة الثالثة،  
بجامعة بومرداس إثر حادث أليم أدى  
إلى وفاته، إلى مصلحة الاستعجالات  
الطبية لمستشفى فرانس  
هانون-بومرداس.

كما تقدّم وزير التعليم العالي لعائلة  
الفقيد، وزملائه وأساتذته بأصدق  
عبارات التعازي والمواساة القلبية،  
راجيا من العلي القدير أن يلهمهم الصبر  
والسلوان في هذا المصاب الجلل ويشمل  
الفقيد بالفضرة والرضوان ويسكنه  
فسيح الجنان. إنا لله وإنا إليه راجعون.  
ولقي طالب جامعي مصرعه، أول أمس  
الأحد إثر سقوطه من شرفة على  
مستوى الطابق الرابع بالإقامة الجامعية  
بوهري بوعلام.

# البيداغوجيا

## جامعة طاهري محمد بيشار مناقشة أول أطروحة دكتوراه عبر منصة بروغرس



والدكتور باروكي عبد الرحمن والدكتور قويدر عبد الهادي وهذا بحضور ممثل مدير الجامعة البروفيسور باسو عبد السلام، نائب مدير الجامعة المكلف بالتكوين العالي في ما بعد التدرج والتأهيل الجامعي والبحث العلمي.

وكشف البروفيسور بوسهمين أحمد، في تصريح له "الخبر"، أن هذه المناقشة تمت تماشياً مع توجيهات وزارة التعليم العالي والبحث العلمي في إطار الرقمنة وتجسيد عملية مناقشة أطروحات الدكتوراه بشكل إلكتروني من البداية عند إيداع الأطروحة إلى المناقشة بإتباع سياسة صفر ورقة.

ع. موساوي

● تم، أول أمس، على مستوى كلية العلوم الاقتصادية بجامعة طاهري محمد بيشار، مناقشة أول أطروحة دكتوراه عبر منصة بروغرس.

رسالة الدكتوراه الموسومة بعنوان "دور حوكمة رأس المال البشري في تعزيز أخلاقيات العمل في منظمات الأعمال الجزائرية"، أعدت من طرف الطالب بوزادة براهيم وإشراف مدير المدرسة العليا للأساتذة البروفيسور الطيب فراج كانت في تخصص إدارة الموارد البشرية، وعرضت أمام لجنة مناقشة ضمت أساتذة من جامعتي بشار وأدرار وهم البروفيسور بوسهمين أحمد والبروفيسور بن جيمة عمر والدكتور بن عبد العزيز سمير

# التكوين

## **PROFESSEUR YAZID Aoudia, DOYEN DE LA FACULTÉ DE MÉDECINE DE BLIDA : «Il faut agir vite pour retenir nos médecins»**

*Le professeur Yazid Aoudia est chef de service de cardiologie à l'hôpital de Tipasa et doyen de la Faculté de médecine de Blida. Il est aussi rythmologue et l'initiateur de la première intervention en rythmologie en Algérie en 2003. Il revient, dans cet entretien, sur la nécessité de mettre en place «en urgence» des mécanismes pour retenir les médecins en Algérie. Selon lui, «il y a péril en la demeure, et les démissions des spécialistes dans les hôpitaux vont crescendo. Le professeur propose de sortir la profession médicale de la fonction publique.*

**Le Soir d'Algérie :** Expliquez-nous, tout d'abord, la spécialité de la rythmologie dont vous êtes l'initiateur en Algérie.

**Professeur Aoudia :** La rythmologie est une spécialité de cardiologie dédiée à la prise en charge des troubles du rythme du cœur. Elle a été initiée dans les années 70 et avec les nouvelles technologies, elle s'est développée progressivement et les premières interventions en rythmologie ont lieu vers la fin des années 80 début 90. C'est une spécialité qui a énormément bénéficié du développement technologique et plus particulièrement de l'intelligence artificielle. Nous avons commencé à comprendre les mécanismes des troubles du rythme du cœur qui entraînent la mort subite et nous avons commencé à comprendre comment les traiter.

La première intervention en Algérie a eu lieu en 2003 et j'en ai été l'initiateur. J'ai bénéficié d'une bourse de la part de la fédération mondiale du cœur pour faire une formation de rythmologie en France et après une année de formation entre 2001 et 2002, je suis rentré en Algérie pour faire cette première intervention.

Nous avons, évidemment, commencé avec des outils rudimentaires. Pendant tout ce temps, je faisais des va-et-vient entre la France et l'Algérie et je suis rentré définitivement pour m'installer en Algérie en 2005 et j'exerçais au CHU de Mustapha. En 2020, nous avons créé la Société algé-



rienne de rythmologie dans l'objectif de promouvoir cette spécialité et j'en suis le premier président.

**Depuis, la spécialité s'est-elle développée en Algérie ?**

Actuellement, nous sommes moins de 10 rythmologues en Algérie. Il y a le professeur Messaoudene au CHU Mustapha-Pacha qui a été formé à Lille, en France, et les autres ont été formés en Algérie. Nous disposons de centres très bien équipés qui n'ont rien à envier aux centres existant à l'étranger, mais nous avons une seule difficulté qui est l'absence de consommables. C'est une spécialité budgétivore.

À titre d'exemple, un seul malade peut nous coûter jusqu'à 400 000 dinars et pour un malade plus complexe, ça peut aller jusqu'à 120 millions de centimes. Les budgets alloués sont insuffisants et nous continuons de pratiquer des interventions en nous débrouillant. En attendant, la liste d'attente est très longue. Nous avons des milliers de patients en attente, rien qu'au niveau du CHU Mustapha à Alger. Nous pouvons opérer jusqu'à 4 à 5 malades par jour mais nous ne le faisons pas car, ensuite, nous devons fermer les services par faute de consommables. Il faut savoir que l'intervention se déroule via un cathéter. Nous avons des outils qui nous permet-

tent de détecter l'endroit à l'origine du trouble du rythme et on applique l'énergie de radio fréquence pour détruire cette zone.

Le malade est guéri et n'est soumis à aucun traitement après. Donc, nous passons d'un traitement à vie à zéro traitement grâce à cette intervention.

**Cette attente a-t-elle un impact sur la maladie ?**

Cela impacte surtout la qualité de vie du patient car il y a des troubles de rythme qui ne tuent pas. Par contre, ils dégradent la qualité de vie, parce que vous mettez le patient sous traitement anti-arythmique pour éviter des troubles de rythme et il va y avoir une récurrence, car les médicaments ne sont pas très efficaces et ils ont leurs effets secondaires.

**Ces troubles de rythme du cœur ont-ils des symptômes ?**

En général, le malade ressent le trouble de rythme du cœur à travers une accélération brusque de la fréquence cardiaque qui peut dépasser les 200 battements par minute, ou alors la personne ressent des palpitations qui peuvent provoquer parfois une perte de connaissance et ça devient dangereux car le pronostic vital est engagé.

**La qualité actuelle de la formation en sciences médicales est remise en cause particulièrement en raison du nombre d'étudiants.**

Je suis doyen de la faculté de Blida et je connais ce problème. Nous recevons chaque année un nombre important d'étudiants en sciences médicales. Mais le problème n'est pas dans les amphithéâtres mais une fois sur le terrain. À partir de la 3<sup>e</sup> année, les étudiants font des stages cliniques au niveau des hôpitaux. Si nous affectons 10 étudiants pour chaque malade, c'est énorme, alors l'étudiant peut venir une fois par semaine alors qu'auparavant, nous sommes tous les matins avec des malades.

Cette problématique peut impacter la qualité de formation. Mais nous avons pu trouver une alternative en installant au niveau des facultés de médecine des centres de simulation pour permettre aux étudiants d'apprendre.

**Entretien réalisé par  
Salima Akkouche**

**Faut-il limiter l'accès aux études en sciences médicales ?**

Nous avons deux problématiques : d'un côté, nous avons ce nombre important que nous formons, d'un autre côté, nous souffrons toujours d'un désert médical en Algérie et particulièrement d'un manque de spécialistes. Tous ceux que nous formons partent à l'étranger. Il faut les retenir, mais pas de force, évidemment. Il faut les motiver, leur donner les moyens de travailler, augmenter les salaires, améliorer les conditions professionnelles... Car ils ne vont pas rester pour un salaire de 70 000 dinars. Il y a une urgence à régler ce problème.

Au niveau de l'hôpital de Pamel, nous avons deux spécialistes seulement en cardiologie. Il y a eu deux démissions il y a une semaine et, à Blida, j'ai eu 2 démissions aussi il y a une quinzaine de jours. Nous avons de graves problèmes de personnel, qu'ils soient médecins ou infirmiers. J'ai une unité en soins intensifs totalement équipée, mais je ne dispose pas d'infirmiers pour la faire fonctionner. Du coup, elle est toujours fermée. Au total, nous avons 5 000 cardiologues entre généralistes et spécialistes. Nous avons un millier de diplômés annuellement en moyenne.

À Blida, nous avons 140 diplômés par an, toutes spécialités confondues. La problématique est connue, les solutions sont connues, mais, malheureusement, on ne veut pas régler la situation et nous marchons à deux vitesses, à savoir celle des autorités et celle à laquelle les gens partent.

Le personnel de santé ne doit pas relever de la fonction publique, ce n'est pas normal. Ailleurs, c'est une fonction publique hospitalière. Ce n'est pas au ministère de la Santé de recruter pour tout le monde. Il faut laisser les hôpitaux recruter.

Un directeur d'hôpital peut faire un appel d'offres et nous pouvons ensuite négocier le salaire, le logement de fonction, les déplacements... Si on ne trouve pas une solution en urgence, c'est fini et, malheureusement, nous sommes toujours au stade de la réflexion sur ce qu'il faut faire pour maintenir les médecins.

S. A.

# البحث العلمي والتطوير التكنولوجي والابتكار

## المركز الجامعي مرسلي عبد الله بتيبازة إيداع 10 براءات اختراع بالمعهد الوطني للملكية الصناعية

● كشف المركز الجامعي مرسلي عبد الله بتيبازة، عن إيداع 10 براءات اختراع، و11 علامة تجارية، على مستوى المعهد الجزائري للملكية الصناعية.

وأشار المركز الجامعي مرسلي عبد الله بتيبازة أنه أودع رسميا ومنذ إنشائه، ملفات 10 براءات اختراع، و11 علامة تجارية خاصة بطلبة المركز الجامعي في كل التخصصات على مستوى المعهد الوطني الجزائري للملكية الصناعية. وأضاف أن الملفات أودعت تحت إشراف مركز دعم التكنولوجيا والابتكار، وحاضنة الأعمال للمركز الجامعي. ويانتظر القائمون على المركز الارتقاء بالمركز الجامعي إلى مصاف الجامعات منذ سنوات، حيث تجدر الإشارة إلى أن وزراء التعليم العالي منذ عهد رشيد حراوية، وعدوا بتحويل المركز الجامعي بتيبازة إلى جامعة، غير أن كل تلك الوعود لم تجسد رغم الإمكانيات التي يتوفر عليها هذا الأخير.

ب. سليم

## BÉCHAR

# Brevet d'invention d'une électrovanne de commande à distance destinée à l'irrigation agricole

**Les laboratoires de traitement de l'information, de télécommunication, des réseaux intelligents et des énergies renouvelables de l'Université Tahri-Mohamed de Béchar (UMTB) ont obtenu un brevet d'invention d'une électrovanne de commande numérique à distance destinée à l'irrigation agricole auprès de l'Institut national algérien de la propriété industrielle (INAPI), a-t-on appris lundi auprès de cet établissement de l'enseignement supérieur.**

L'obtention de ce brevet auprès de l'INAPI témoigne des efforts des jeunes chercheurs de la faculté de technologie dans le cadre de l'ouverture de l'université à l'environnement socio-écono-

mique, a souligné le recteur de l'UMTB, Mohamed Mejaouad lors de la présentation de cette invention à l'occasion d'une récente visite ministérielle. Le brevet d'invention porte sur la mise au point,

par deux chercheurs du laboratoire de traitement de l'information, de télécommunication et des réseaux intelligents et celui des énergies renouvelables de l'UMTB, Abdel Hamid Benbatouche et Boufeldja Kadri, d'une électrovanne à commande numérique manuelle ou à distance par des moyens de communication (Internet, téléphonie cellulaire ou par SMS), a-t-il précisé.

« Cette nouvelle invention que nous avons mise au point après plus de deux années de recherches est destinée au réseau

d'irrigation agricole automatisé contrôlable à distance via un réseau local sur internet, à travers une interface ou par une application mobile et par SMS sur réseau GSM et dont l'accès à ces technologies de l'information et de la communication est largement facile pour les agriculteurs tant dans le sud que dans le nord du pays », a indiqué Abdelhamid Benbatouche. « Actuellement ce genre d'équipement d'irrigation agricole est encore importé de l'étranger, mais avec notre invention dont les différentes phases

d'essais ont démontré son efficacité, on pourra maintenant la fabriquer dans notre pays, pourvu qu'un investisseur public ou privé investisse dans une unité de production de ce type d'électrovanne », a, pour sa part, indiqué Boufeldja Kadri. « Ce système innovant permettra de rationaliser l'irrigation des grandes surfaces agricoles, notamment dans les régions agricoles dans le sud du pays, tout en contribuant à la préservation des ressources hydriques », a-t-il expliqué.

APS

# النشاطات والندوات العلمية

## محور ملتقى وطني ببسكرة تشريع جديد لقانون الإجراءات المدنية والإدارية

شكل موضوع مستجدات قانون الإجراءات المدنية والإدارية رقم 13-22، أول أمس، محور ملتقى وطني، احتضنته كلية العلوم الدقيقة بجامعة بسكرة، بهوان "الآليات القانونية لاسترداد عائدات الفساد، الفرص والتحديات"، حيث ناقش المشاركون إشكالية مدى تمكن المشرع الجزائري عند إدخال التعديلات على قانون الإجراءات المدنية والإدارية، من وضع الإصلاحات التي تؤدي إلى تحسين خدمة المرفق القضائي.

### نورالدين العابد

عنوانها: مبدأ التقاضي على درجتين في القضاء الإداري الجزائري، وفقا لتعديل قانون الإجراءات المدنية والإدارية رقم 13/22، مؤكدة أن هذا يعد طفرة في المنظومة القضائية في بلادنا، في انتظار استحداث هيكل تقرب المرفق القضائي من المواطن.

كما أثارت الدكتور فوزة حموش، أستاذة بكلية الحقوق والعلوم السياسية في جامعة بسكرة، في مداخلة بعنوان "مجلس الدولة والمهام والصلاحيات على ضوء تعديل قانون الإجراءات المدنية والإدارية"، مسألة تعدد اختصاصات مجلس الدولة.

وأوضحت أن الطعن بالاستئناف، هو إعادة طرح النزاع من جديد أمام هيئة أعلى، وهي المجالس القضائية للاستئناف، مؤكدة أن مجلس الدولة يختص بالاستئناف والطعن بالنقض، وهذا يخالف -حسبها- اختصاصه الأصلي، المتعلق بالطعن بالنقض فقط، وكان على المشرع الجزائري، تضيف ذات المتدخلة، أن ينزع الطعن بالاستئناف من اختصاص مجلس الدولة، ويخصصه فقط لمحاكم الاستئناف الإدارية، حتى يتفرغ إلى اختصاصه الأصلي، المتعلق بتقويم الجهات القضائية الأدنى منه درجة، وتوحيد الاجتهاد القضائي والطعن بالنقض.

وقد توج الملقى الذي تضمن 38 مداخلة، بإصدار سلسلة من التوصيات، لعل أبرزها التأكيد على ضرورة جعل الصلح والوساطة اختياريا، وضبط نصوصه القانونية من أجل تفعيله، تكوين قضاة متخصصين حصرا لاختصاص المحاكم التجارية، إعادة ضبط قواعد اختصاص هيئات القضاء الإداري من خلال جعل اختصاص مجلس الدولة منصبا على الطعن بالنقض، وتوحيد الاجتهاد القضائي عوض النظر في الاستئناف، إحالة اختصاص النظر في نزاعات السلطات المركزية كدرجة أولى في قضاء المشروعية إلى المشروعية الإدارية بالجزائر العاصمة، عوض محكمة استئناف الجزائر العاصمة.

وشملت التوصيات، التشديد على رفع عدد المحاكم الإدارية للاستئناف، ضرورة تكريس النصوص القانونية لتدعيم التقاضي الإلكتروني، وإنشاء أرضية رقمية خاصة بالتقاضي الإلكتروني، والثانية خاصة بالتوعية والعلیم وكيفية اللجوء إلى التقاضي الإلكتروني، وضرورة نشر أعمال الملتقى ومضاعفة تنظيم الملتقيات، لتعميم الفائدة.

وقد تناول الدكتور حاحة عبد العالي، مدير جامعة التكوين المتواصل، مناقشة مع الطالب محفوظ خليفي، موضوع الدعوى الإدارية الاستيعابية، وفقا لقانون الإجراءات المدنية والإدارية 13/22، حيث شددت ذات المتدخلة على ضرورة إدراج نص قانوني يسمح بإمكانية تسجيل الدعوى، في حالة عدم نجاح إجراء الوساطة، مع إعادة ضبط صياغة المادة 534 من قانون الإجراءات المدنية والإدارية، وضرورة توفير الأمن القضائي للمستثمر الأجنبي، من خلال توفير النصوص القانونية التي تطمئن هذا الأخير.

تطرق الدكتور عاشور نصر الدين، نائب عميد كلية الحقوق والعلوم السياسية بجامعة بسكرة، مناقشة مع الطالب رابع برباح لموضوع "لا مركزية جهة الاستئناف في المادة الإدارية كدعامة أساسية لتحقيق الأمن القضائي"، مؤكدا أن العدالة الجزائرية ماضية في مسار العصرية والتطور، خدمة للمواطن وازدهاره، وتمكينه من التقاضي في ظروف جيدة، مشيرا إلى توجه الدولة، بقيادة رئيس الجمهورية، نحو تكريس دولة القانون.

ركزت الأستاذة الدكتورة أمجد هنية، أستاذة التعليم العالي بكلية الحقوق والعلوم السياسية بجامعة بسكرة، على الحكامة القضائية، ومن خلال التعديلات التي أقرها المشرع الجزائري يمكن الوصول إلى حكامة قضائية وتحسين القرارات القضائية والأحكام والقضائية وجودتها، والحكم الفاصل في الدعوى حكما محمدا، يعيد الحق لصاحبه بأحسن الطرق وأيسرها وأسهلها، بتقريب العدالة من المواطن، من خلال التقاضي على درجتين، مؤكدة أن مبدأ التقاضي على درجتين موجود ولا يمكن نكرانه، كان موجودا من قبل، لكنه موجود إجرائيا وليس هيكليا، مشددة على أهمية مواصلة تنصيب وإحداث المحاكم الإدارية، وأن تنصيب 6 محاكم في رقعة جغرافية ببلد كالجزائر، يقرب العدالة من المواطن، لكن يقرب أكثر عندما تنصب وتكون موازية للمجالس القضائية، لنصل إلى التوازن بين القضاء العادي والإداري، مؤكدة أن تواجد مجلس الدولة والمحكمة العليا على مستوى القمة، ومحكمة التنازع التي تفصل حالات التنازع، إن وجدت، بين القضائين العادي والإداري.

شاركت الدكتورة بودوح ماجدة شاهيناز، رئيسة الملتقى، بمداخلة

بمشاركة خبراء من دول الصين وقطر وتركيا وإيطاليا

# الموارد الحيوية والتنمية المستدامة عنوان ملتقى دولي بالبويرة

المحاصيل الفلاحية، فضلا عن جعل الملتقى فضاء تعارف بين الشركاء الاقتصاديين والأكاديميين، مع إيجاد حلول لمعادلة الأمن الغذائي والصحة العمومية عبر تحسيس جميع الأطراف قصد الحفاظ على الموارد الطبيعية المختلفة التي يؤدي فقدانها إلى انهيار النظام البيئي والاقتصادي على غرار مورد المياه.

ولم يأت اختيار مركز تيكجدة وولاية البويرة من أجل تنظيم هذا الملتقى الدولي عبثا حسب عميد كلية علوم الطبيعة والحياة فاتح زوقاغ، وإنما يهدف هذا الاختيار لعدة اعتبارات منها محاكاة المنطقة السياحية بكل مكوناتها البيئية والبيولوجية مع موضوع الملتقى، فضلا عن موقع ولاية البويرة وتنوعها البيولوجي والبيئي كذلك، حيث يسمى الملتقى في يومه الثاني إلى تنظيم جولة سياحية للمشاركين بالمنطقة المعروفة، إضافة إلى الاستفادة من الخبراء المشاركين من دول أخرى في مجال الموارد الحيوية والتنمية المستدامة، على غرار الصين وتركيا وإيطاليا بشكل تطبيقي على أرض الميدان بعد التعريف والتفسير الأكاديمي في يومه الأول. ■ أحسن حراش

رئيسه محبوب محمد مليك إلى عدة نتائج لها علاقة بالتنمية المستدامة والحفاظ على الموارد الحيوية التي تعود بالإيجاب على الصحة العمومية بالدرجة الأولى، ومن بين هذه النتائج هو بلورة الموارد الطبيعية والتعريف باستعمال التقنيات الحديثة بقصد الحفاظ على الموارد الحيوية وبأكثر مردود وبصحة بعيدة عن الأمراض، وكمثال على ذلك استعمال المياه والمواد الكيميائية في سقي

تنظم كلية علوم الطبيعة والحياة وعلوم الأرض لجامعة ألكلي محند أولعاج بالبويرة ملتقى دولي بعنوان الموارد الحيوية والتنمية المستدامة، وذلك يومي 3 و4 من شهر ماي الجاري بالمركز الوطني للرياضة والتسلية بأعالي تيكجدة بالبويرة، حيث سيشارك في هذا الملتقى الهام أكثر من 250 مشارك منهم خبراء محاضرون من 6 دول منها الصين، قطر وتركيا وتونس. ويهدف هذا الملتقى حسب

خلال الملتقى الوطني الذي نظمته جامعة البليدة 2

## دعوة إلى مجابهة محاولات السطو على "الزليج" بلغة العلم لا التضليل

■ مدير الثقافة لولاية البليدة: يجب منع رخص هدم البنايات التاريخية

■ الشواهد الخالدة في البيوت العتيقة والقصور ترد على كل إدعاءات السرقة



ولفت ذات المتحدث إلى أن الزليج في بعض المناطق الجزائرية مهدد بالاندثار بسبب العامل البشري الذي تسبب في تخريب بعض الممتلكات الثقافية التي لها صلة بالنمط المعماري الإسلامي، بالإضافة إلى نهب الآثار عبر حدودنا خاصة الناحية الغربية، وكذلك تحويل النمط المتجانس للبنائيات الأفقية ذات الهندسة المعمارية الأصلية لبنائيات شاقولية غير متجانسة حجبت حتى أشعة الشمس على قاطنيتها.

رمادية؛ يجب استغلال الآثار المادية  
حفاظا للذاكرة والهوية

وإلى ذلك، قالت الدكتورة أمال رمادلية باحثة في علم الآثار ورئيسة اللجنة العلمية للملتقى إن التراث الثقافي ميراث متنوع بين المادي وغير المادي سجله التاريخ البشري في حضارات متنوعة، فالتراث المادي يشمل المباني والأماكن التاريخية والآثار والتحف وغيرها، لتدعو إلى ضرورة حمايتها والحفاظ عليها بشكل أمثل لأجيال المستقبل، لاسيما أنها تشمل على تحف متميزة بالنسبة لعلم الآثار والهندسة المعمارية والمعلوم أو التكنولوجيا الأخرى، وأشارت رمادلية إلى أن الجزائر تمتلك تنوعاً ثقافياً ومواقع تراثية معروفة ومميزة عالمياً، وإرثاً غير مادي ضارياً بجذوره في أعماق التاريخ، لكنها تواجه تحديات متنوعة منها كيفية حماية التراث الثقافي، ما يستدعي -حسبها- تكاتف الجهود لكتابة التاريخ الوطني عن طريق استغلال الآثار المادية حفظاً للذاكرة والهوية.

قاسمي، الزليج خصوصية ثقافية تحمل  
العديد من المضامين والدلالات الجمالية

وفي السياق، ذكر الدكتور قاسمي الحسني عبد المجيد أستاذ علم الاجتماع ورئيس ملتقى الزليج، بأن هذا الملتقى جاء كمحاولة ل طرح جملة من الإسهامات العلمية الجادة لمختلف

إلهام بوشلي

دعا المتدخلون في الملتقى الوطني الموسوم به الزليج فن معماري.. تاريخ حضاري ومرآة للهوية الثقافية الجزائرية" الذي احتضنته كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية بجامعة البليدة2، إلى مجابهة محاولات السطو على التراث الثقافي الجزائري بلغة العلم لا لغة التضليل، وهذا من خلال إبراز البعد التاريخي للزليج كطابع عمراني إسلامي جزائري.

وخلال افتتاحه للملتقى، أكد رئيس جامعة لونيس علي البليدة2 البروفيسور خالد رمول بأن موضوع "الزليج" شائك ومعقد، لأن له علاقة بالمعمار والفن والجمال والتراث الثقافي المادي، قائلاً: "أرأت العديد من الدول أن تتبنى هذا النمط من التعمير الجمالي ومنهم من أراد أن يسرقه، لكن الشواهد الخالدة في البيوت العتيقة والقصور والمساجد وحتى الحمامات وحدها ترد على كل الإدعاءات"، ليثمن في السياق حسن اختيار موضوع الملتقى الذي تزامن مع الاحتفال بشهر التراث ومن شأنه أن يساهم في تقديم هذا التراث المادي والتعريف به.

ومن جهته، وجه مدير الثقافة لولاية البليدة مسحوب الحاج في تصريح للشروق رسالة للسلطات المحلية لمنع رخص الهدم للبنائيات التاريخية التي تضم الفن المعماري الأصيل، مشيراً إلى أن الاستفاد بأنها بنايات الاستعمار خاطئ، لأنها عبارة عن ثورة هندسية قام بها مهندسون جزائريون وترمز لفترة من تاريخ الجزائر العميق، ليقول: "كل هذا الزخم الثقافي نحن اليوم مطالبون بالحفاظ عليه وحمايته".

وبخصوص محاولات سرقة "الزليج" من قبل المغرب ونسبه لها دون سواها، رد مدير الثقافة: "كدولة جزائرية لا ندخل في المناهات والقبل والقال، لأن الشواهد المادية وحدها كافية للرد فما نراه في مساجدنا والقصور وبعض المعالم التي تم تصنيفها ضمن الممتلكات الثقافية الوطنية يدحض إدعاءاتهم المفرضة". ودعا إلى ضرورة الحفاظ على الزليج كفن معماري وهوية وطنية، لأنه ينتمي لفن العمارة الإسلامية التي وصلت إلى ذروتها زمن الفتوحات الإسلامية بالأندلس.

الباحثين والمختصين من مختلف جامعات ومعاهد الوطن، باعتبار الزليج خصوصية ثقافية تحمل العديد من المضامين والدلالات الجمالية والثقافية والاجتماعية، التي تمكس من جانبها عراقية وأصالة تراث المجتمع الجزائري، والتي وجب الحفاظ عليها والتأريخ لها، مشيراً إلى أن الزليج الجزائري - على غرار جل الموروث الثقافي المادي والألمادي - هو محصلة لتراكم خبرات على مدى مراحل تاريخية عديدة، تنوعت مصادرها من تمازج الحضارات التي عرفتها الجزائر على مر تاريخها، وهو ما يحتم على الباحثين الجزائريين التحلي بالوعي في دراسة التراث الجزائري والحفاظ عليه.

بوشحيط، ينبغي أن يكون الدفاع على التراث  
فعلاً مستمراً لا رد فعل

وفي المقابل، شدد الدكتور مراد بن عيسى بوشحيط على مسؤولية وسائل الإعلام للحفاظ على التراث الثقافي، مبرزاً في السياق دور الإعلام في الاشتغال على عناصر الهوية ومنها فن العمارة والرموز التراثية كالزليج قائلاً: "ينبغي أن يكون الدفاع على التراث الثقافي فعلاً مستمراً لا رد فعل فقط ولا كفعل مناسباتي"، وأردف "الوقوف في فخ ردود الأفعال هو ما يجر الرسالة الإعلامية نحو فخ الاصطفاة وبالتالي تفقد مصداقيتها وحقيقتها وهو ما حدث في الزليج"، داعياً إلى ضرورة العمل بكثير من التعمق والبحث لتقديم الحقائق في قضية التراث والدفاع عنه بعيداً عن التضليل.

في إطار مشروع تعاون بين المدرسة الوطنية للفلاحة والجامعة  
الهولندية

## تنظيم ورشة حول الزراعة المستدامة في الجزائر يوم 9 مايو القادم

تنظم المدرسة الوطنية العليا للفلاحة يوم 9 مايو القادم بالجزائر العاصمة ورشة عمل علمية حول المستقبل المستدام للزراعة الجزائرية، حسبما علم أمس لدى هذه المؤسسة الجامعية.

في هذا الصدد، أشار المنظمون إلى أن هذه الورشة التي تندرج في إطار مشروع تعاون بين هذه المدرسة والجامعة الهولندية Wageningen الزراعية بمشاركة سفارة هولندا في الجزائر تعد بمثابة فضاء لنقاش يضم مختلف الفاعلين حول التحديات الزراعية ومجالات التطور التكنولوجية لمواجهتها. وستتطرق ورشة العمل التي سينشطها جامعيون جزائريون وهولنديون إلى تحديات الحفاظ على ديناميكية الزراعة الجزائرية بل وتحسينها أيضا لتكون قادرة على تلبية الطلب الداخلي المتزايد أكثر فأكثر. واستنادا إلى ذات المصدر، سيتطرق المتدخلون ضمن مداخلاتهم إلى تحديات الزراعة الجزائرية سيما زراعة الخضروات وأفاق الابتكار والتطور التكنولوجي لمواجهة التحديات المستقبلية.

كما سيتم أيضا تناول مسألة تطوير الأفكار من أجل التصدي للندرة المتزايدة للموارد على غرار المياه والأراضي الخصبة إضافة إلى الظروف المناخية غير الملائمة والتمتيز بتفاهم الظواهر المرتبطة بتغير المناخ مثل الجفاف وارتفاع درجات الحرارة والفيضانات وغيرها. وسيعكف المشاركون أيضا على بحث التعاون الجزائري الهولندي والدور الذي يجب أن يلعبه في المساعدة على مواجهة التحديات الزراعية المستقبلية للجزائر

ق.و

## AGRICULTURE DURABLE Un atelier algéro-hollandais le 9 mai prochain à Alger



**U**n atelier scientifique sur l'avenir durable de l'agriculture algérienne sera organisé le 9 mai prochain à l'Ecole nationale supérieure agronomique (ENSA) d'Alger, a indiqué hier cette institution universitaire. Cet atelier, qui entre dans le cadre d'un projet de coopération entre l'ENSA et l'Université agronomique de Wageningen, avec la contribution de l'ambassade des Pays-Bas en Algérie, «se veut un espace de débat multi-acteurs sur les défis agricoles et les pistes de développement technologiques pour y faire face», selon les organisateurs. L'atelier, qui sera animé par des universitaires algériens et néerlandais, abordera les défis de la maintenance, voire l'amélioration, de la dynamique de l'agriculture algérienne pour pouvoir faire face à une demande alimentaire interne de plus en plus importante.

## FINANCE

### **L'Algérie célébrera jeudi la Journée arabe de l'inclusion financière**

**L'Algérie** célébrera, le jeudi 4 mai, la Journée arabe de l'inclusion financière, marquée par la tenue d'une journée d'information sur l'inclusion financière et les changements climatiques, organisée par l'Association professionnelle des banques et des établissements financiers (ABEF). Organisée à l'Ecole nationale supérieure de statistique et d'économie appliquée (pôle universitaire de Koléa), cette journée d'information aura pour thème «L'inclusion financière pour renforcer les efforts de lutte contre les changements climatiques», choisi par le Fonds monétaire arabe, explique l'ABEF dans un communiqué. Cet «important» évènement regroupera les représentants des différents départements ministériels, des organisations patronales, des professionnels de la banque, des assurances, de la finance, le monde de la communication ainsi que les experts métiers, a précisé la même source

## GUELMA

### PLUS DE 200 SITES ET MONUMENTS HISTORIQUES

**De notre correspondant, ZOUHEYR DOUAKHA**

Les festivités du mois du patrimoine ont eu lieu au niveau de la maison de culture Abdelmadjid-Chaafi en présence de citoyens et des artistes. La wali Houria Aggoune a dit que la wilaya de Guelma compte plus de 200 sites et monuments historiques dont 14 déjà classés à l'image du théâtre, les bains et la piscine romains, la ville archéologique Thibilis et la cascade naturelle Hammam Challala. Deux sites sont inscrits à l'inventaire national du patrimoine national (INPN) à savoir le théâtre régional Mahmoud-Triki et la mosquée El-Atik. 7 sites sont découverts au niveau des communes de Bouchegouf, Guelaât Bou-Sbaâ, Oued-Cheham, Ben-Djerrah, Tamlouka, Da-

houara et Hammam N'bail. Les études se poursuivent toujours par les services concernés pour préciser la valeur historique de ces nouveaux sites, a-t-elle dit. Une journée d'étude est animée par le département d'archéologie de l'université de Guelma. La direction de la culture a organisé une journée d'étude en collaboration avec le département d'archéologie de l'université de 8-Mai-1945 de Guelma sur le thème du patrimoine matériel algérien et sa profondeur africaine au niveau de la salle des conférences de la maison de culture Abdelmadjid-Chaafi. Le Pr Mouad Zerarka a dit que des fouilles archéologiques effectuées dans la région de Tiaret ont démontré l'existence des vestiges d'argile (couscoussiers et marmites) qui datent de l'époque rostémide vers le 9<sup>e</sup> siècle. Par ailleurs, le doyen de la faculté

des sciences humaines à l'université de Guelma, le Pr. Mohammed Faouzi Mallem, a présenté son intervention sur le patrimoine archéologique de Guelma. Le patrimoine archéologique urbain et rural de Guelma est très riche, il a déjà suscité l'intérêt des chercheurs français durant l'ère coloniale. Beaucoup de sites archéologiques contenant des réalisations agricoles, à l'image des pressoirs et des bastions, se trouvent un peu partout à travers la wilaya de Guelma, notamment dans les zones montagneuses. Cette réalité n'a jamais été mentionnée dans les écrits de la période française pour anéantir l'identité algérienne, a-t-il conclu. Le chef du département d'archéologie, Riad Dahmane, a mis l'accent sur l'impératif de promouvoir notre patrimoine. **Z. D.**

## SÉTIF

# DÉCOUVERTES ARCHÉOLOGIQUES «L'ALGÉRIE BERCEAU DE L'HUMANITÉ»

De notre correspondant,  
**F. ZOGHBI**

Comme chaque année, la célébration du mois du patrimoine à Sétif fait l'objet, une fois encore, d'un programme aussi riche que varié qui atteste en fait de la richesse de ce patrimoine dans une wilaya qui a connu un déferlement de civilisations et ne cesse de livrer, chaque année, bien des découvertes qui bouleversent l'histoire de l'humanité.

Dans la dynamique que connaît le secteur de la culture et le thème qui consacre cette année une place privilégiée au «Patrimoine culturel algérien et ses prolongements africains» le musée public national de Sétif, qui a mis en place un imposant programme d'activités diverses mettant en exergue ce volet important de notre culture et la place qu'il occupe depuis la nuit des temps dans l'histoire de l'humanité, a organisé dimanche dernier un cycle de 6 conférences scientifiques qui attestent de cette dynamique et s'inscrit de plain-pied dans la stratégie mise en œuvre par le département de la culture et des arts pour aller à la conquête des lointains et multiples richesses que recèle le patrimoine algérien.

Organisé en coordination avec l'institut d'architecture de l'université d'Alger 2 et celui de l'université «Abdelhamid Mehri» de Constantine ainsi que l'université «Mohamed-Lamine-Debaghine» Sétif 2, ce cycle de conférences qui s'est tenu dans la grande salle du musée public national de Sétif a été animé par des experts et chercheurs en la matière qui ont mis en lumière les différentes facettes de ce patrimoine et point de brassage des cultures africaines.

Dans ce contexte, le Dr Djawher Oubraham de l'institut d'archéologie de l'université d'Alger 2 a traité des «Cultures préhistoriques en Algérie et leurs prolongements africains», soulignant à ce propos que l'Algérie est considérée à juste titre comme étant un berceau de l'humanité avec Les découvertes d'Ain Boucherit qui ont bouleversé l'histoire de l'humanité, datées de 2,4 millions d'années et qui sont donc très proches des premières apparitions humaines du continent africain qui datent de 2,6 millions d'années sur le site Kona dans l'Est africain. «C'est là un exemple frappant de cette variété culturelle et ce riche patrimoine qui distingue l'Algérie dans sa dimension d'envergure et ses prolongements sur le continent africain. C'est là un ex-

traordinaire patrimoine qu'il faudra nécessairement valoriser dans la dynamique culturelle, touristique et économique algérienne».

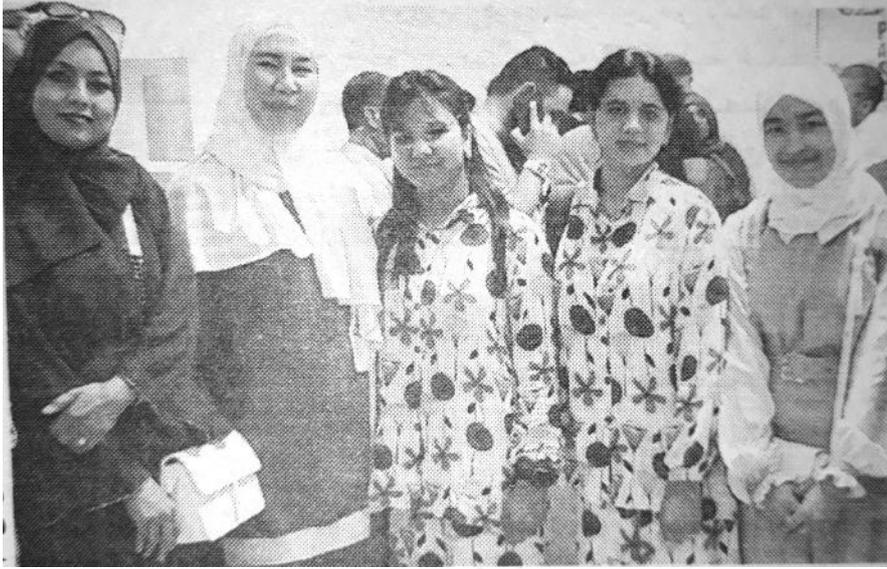
Le Dr Sahed Azziz Tarek, de la même université, se penchera ensuite sur le thème non moins important inhérent à «la Protohistoire en Algérie... état de la question» et apportera plusieurs témoignages archéologiques de cette période dans sa chronologie, ses monuments funéraires dans une répartition spatiale s'étalant au Nord et au Sahara, relatant dans ce contexte les différents types qui existent en Algérie, au Mali, au Niger, au Sénégal, en Gambie et en Maurétanie. La protohistoire est une période transitoire entre la préhistoire et la période antique.» C'est une période qui n'est pas très bien connue, donc tous les chercheurs au niveau de l'Afrique ont travaillé surtout sur les monuments funéraires. C'est un legs archéologique important qui peut nous donner des indices sur le paléo-démographique qui existait au niveau de l'Algérie et de l'Afrique.

Quatre autres conférences portant sur un thème aussi important seront données par des professeurs des deux universités d'Alger 2 et «Abdelhamid-Mehri» de Constantine.

**F. Z.**

# اتفاقيات الشراكة والتعاون الجامعي

## جامعة الوادي تستقبل طلبة من أوزباكستان لتعلم اللغة العربية



● استقبلت، أمس، جامعة الوادي دفعة أولى من الطلبة الأوزبك من جامعة أوزبكستان الحكومية للغات العالمية، من أجل تعلم اللغة العربية في كلية الآداب واللغات.

وقد استقبلت عميدة الكلية دلال وشن، ومدير الخدمات الجامعية جمال قريشة، نيابة عن مدير الجامعة، الوفد الطلابي الأوزبكي المتكون من ثلاث طالبات وأستاذة مشرفة عليهن هي أوجيل بنت عمر.

وكانت جامعة الوادي قد وقعت، في شهر فيفري الماضي، اتفاقية توأمة مشتركة للتعاون في البحث العلمي والتبادلات الطلابية في مجال ترقية وتعليم اللغة العربية، وقعها عن جامعة الوادي مديرها البروفيسور عمر فرحاتي، وعن الجامعة الأوزباكستانية القائم بأعمالها الدكتور عبد جانف علي شير.

وحسب عميدة الكلية في تصريح لـ "الخبر"، فإن هذه الدفعة من الطلبة الأوزبك تعد الأولى واستكشافية لتعلم اللغة العربية في مدة محددة قبل نهاية الموسم الجامعي، على أن

خليفة فعيد

## شاركت في المنتدى الدولي بتتارستان الروسية الجامعة الجزائرية تبحث سبل تطوير جودة التعليم

وقد سبق لمديرة جامعة نابريجني تشيلني أن زارت مؤخرا عددا من الجامعات الجزائرية، وأبرمت مع مديريها اتفاقيات توأمة، من بين بنودها تشجيع حركة التبادلات العلمية والتكوين وتدريس اللغة الروسية. وبالمناسبة، برمجت مديرة الجامعة المستضيفة زيارة للوفد الجزائري إلى مجمع مدرسي نموذجي، حيث اطلع من خلاله على برنامج محاكاة التدريب على التدريس للطلبة المتخرجين من جامعة نابريجني تشيلني. كما عرض الوفد الجزائري، من جهته، البرنامج المبتكر الخاص بمحاكاة مهنة التدريس لطلبة الجامعة الجزائرية، حيث من شأن هذا البرنامج، حسب البروفيسور الحبيب قدة ناشب مدير جامعة الوادي للعلاقات الخارجية والتعاون، تدريب الطلبة على التعامل مع مختلف الوضعيات البيداغوجية داخل القسم خلال التدريس وفقا لمراحل متعددة قائمة على التقييم والتقويم الذكي، لضمان جودة التعليم قبل مباشرة العمل الميداني. كما زار الوفد مصنع الشاحنات "كاماز" في إطار الشراكة مع الجامعة الجزائرية.

**خليفة حميد**

الوادي، على غرار بقية الجامعات الجزائرية، سيكون لها ثمارها المباشرة من حيث تطوير جودة التعليم: من خلال الاطلاع ودراسة المحتوى والاتجاهات الرئيسية لنظام التعليم الروسي وبناء المزيد من فرص التعاون وتشجيع حركة التبادلات العلمية والتعليمية، بما يسمح بتطوير الجامعة الجزائرية إلى مصف الجامعات العالمية. من جهتها، مديرة الجامعة المستضيفة ألفتينور جالباكببروفا، ذكرت خلال عرض تجربة جامعتها في المجالات المبتكرة لتدريب المعلمين، بأن أهم مميزات المنتدى هي المشاركة النشطة للمعلمين والموجهين الشباب في المستقبل كمشاركين في المناقشات. وأشارت إلى أن أحد الاتجاهات الرئيسية للعمل الهادف للمنتدى؛ هو النظر في قضايا الفضاء التعليمي الدولي وتصدير التعليم الروسي، حيث شرعت جامعتها - كما قالت - منذ بداية عام 2023 بالنيابة عن وزارة التعليم في الاتحاد الروسي، في إنشاء وتطوير شبكة متكاملة من مراكز التعليم المفتوح باللغة الروسية، منها تدريس اللغة الروسية في الخارج منها الجزائر وتركمانستان.

● شاركت الجامعة الجزائرية في أشغال المنتدى التربوي الدولي "التعليم: حقائق وأفاق"، الذي نظمته جامعة نابريجني تشيلني التربوية الحكومية في جمهورية تتارستان التابعة لـفدرالية روسيا. مثل الوفد الجزائري في هذه التظاهرة العلمية الدولية في طبيعتها الحادية عشرة، كل من مستشار وزير التعليم العالي والبحث العلمي، ميلود خلف الله، ومدير جامعة الوادي عمر فرحاتي، ومدير جامعة بسكرة محمود دبايش. وقد سجل المنتدى أزيد من ألف مشارك بين عالم وباحث وخبير من 20 منطقة روسية، وثمان دول صديقة هي الجزائر وبيلاروسيا وكازاخستان وأذربيجان والهند وإيران والصين وتركيا. وحسب مدير جامعة الوادي، البروفيسور عمر فرحاتي، في تصريح لـ"الخبر"، فقد استهدفت المشاركة الجزائرية في هذا الحدث العلمي الدولي تبادل التجارب والخبرات والتفاعل بين كبار العلماء والفاعلين في مجال التعليم والتكوين، بغية تحسين الكفاءات المهنية والبيداغوجية لأعضاء هيئة التدريس. وأكد المتحدث ذاته بأن مشاركة جامعة

## QUEST DU PAYS DES ACTIVITÉS VARIÉES ET DES TRAVAILLEURS HONORÉS

Les wilayas de l'ouest du pays ont célébré, hier, la Journée internationale du travail, coïncidant avec le 1<sup>er</sup> mai de chaque année, en organisant des activités variées, outre la tenue de cérémonies en l'honneur des travailleurs de différents secteurs.

Dans la wilaya d'Oran, l'occasion a été célébrée au port d'Oran en présence du wali Saïd Sayoud, des autorités locales civiles et militaires, des cadres syndicaux et d'une foule de travailleurs, qui ont assisté à la levée des couleurs nationales, écouté l'hymne national, se sont recueillis et ont déposé une gerbe de fleurs à la mémoire des martyrs.

D'autre part, des travailleurs du port d'Oran ont été honorés en reconnaissance de leurs efforts tout au long de leur carrière professionnelle.

A Sidi Bel Abbès, les autorités locales se sont rendues au carré des martyrs, au chef-lieu de wilaya, pour se recueillir à la mémoire des

martyrs et ont déposé une gerbe de fleurs et hissé le drapeau national. Une cérémonie d'hommage a également été organisée en l'honneur des travailleurs et une conférence a été donnée sur l'événement à l'Institut national de formation paramédicale, ainsi qu'une visite à l'entreprise publique Nadhif et la tenue d'une exposition mettant en valeur son activité.

A Mascara, une exposition de photos, d'affiches et de livres a été organisée sur les sacrifices des travailleurs algériens lors de la Glorieuse guerre de libération, dont l'ouverture a été présidée par le wali Omar Rouabhi, en compagnie des autorités locales civiles et militaires, ainsi que de la famille révolutionnaire.

De nombreux travailleurs ont été honorés et une conférence intitulée «La résistance ouvrière algérienne à l'occupation française» a été donnée, en plus de l'organisation d'une campagne de don de sang.

A Tlemcen, les autorités de la wilaya, qui

ont honoré un groupe de travailleurs et de retraités, ont remis 36 arrêtés de locaux à usage professionnel et des crédits au titre des dispositifs de l'emploi et de l'insertion professionnelle en faveur des jeunes. La wilaya de Nâama a, de son côté, célébré cette journée internationale en rendant hommage aux travailleurs et retraités des administrations locales, des parcs communaux, du personnel d'hygiène communale et des entreprises publiques, en présence des autorités locales civiles et militaires et des représentants de différents syndicats.

A cette occasion, la wilaya de Tiaret a enregistré la signature d'un accord de partenariat et de coopération entre l'Université Ibn Khaldoun et l'Entreprise publique des transports urbains et semi-urbains, et honoré les travailleurs admis à la retraite et les familles d'autres travailleurs décédés.

A Aïn Témouchent, la maison de la culture Aïssa-Messaoudi a abrité une exposition avec

la participation de 16 porteurs de projets affiliés à la pépinière d'entreprises de l'Université Belhadj-Bouchaïb, qui comprend des modèles de projets innovants liés à la protection de l'environnement et à la rationalisation de la consommation énergétique.

Une convention de partenariat a été également paraphée entre la direction de wilaya de la Protection civile et l'entreprise Algérie Télécom visant la formation de 120 cadres et agents d'AT dans les domaines des premiers secours, de la prévention et du plan de secours. A El Bayadh, le wali Farid Mohammedi a présidé, en compagnie des autorités locales civiles et militaires et de la famille révolutionnaire, la cérémonie de célébration de cette journée internationale à la maison de la culture et des arts Mohamed-Belkheir où plusieurs travailleurs de différents secteurs ont été honorés.

Pour sa part, l'Union locale des travailleurs algériens a initié un tournoi sportif de football.

# الخدمات الجامعية

## وفاة طالب جامعي سقط من الطابق الرابع بإقامة جامعية ببومرداس

● لقي مساء أمس طالب جامعي في 23 من العمر حتفه إثر حادث سقوطه من الطابق الرابع بالإقامة الجامعية بوهرى- بوعلام inh بومرداس.

الطالب المتوفى "صالح. ش"، حسب مصادر، ينحدر من ولاية الشلف، ويبلغ من العمر 23 سنة يدرس في قسم الإلكترونيك INELEC بجامعة بومرداس، لفظ أنفاسه الأخيرة مباشرة بعد سقوطه من شرفة غرفته بالطابق 04 جناح 02 بالإقامة الجامعية inh.

■ سعيدة. م

# متفرقات

وتم بالمناسبة إهداء فارسة القرآن الكريم خلال هذا التكريم، جائزة مالية قدرها 110 مليون سنتيم، و3 عميرات بمناسبة المولد النبوي الشريف، وسكن اجتماعي لعائلة حافظة كتاب الله عز وجل من ميزانية الولاية، إلى جانب مساهمة المتعاملين الاقتصاديين والوكالة السياحية "صنهاجي" بعمرة واحدة. كما كُرمت الطالبة بمناسبة هذا التتويج، من طرف مدير جامعة تلمسان البروفيسور مراد مفاشو، وعميد كلية العلوم الإنسانية والعلوم الاجتماعية الأستاذ نصر الدين بن داود، على مستوى رئاسة الجامعة.

ل . عبد الرحيم

## تكريم فارسة القرآن

حظيت ابنة مدينة تلمسان الطالبة الخلوقة خديجة جمعي، بتكريم خاص من قبل والي تلمسان، أمومن مرموري بقصر الثقافة "عبد الكريم دالي" بإمامة بلدية منصور، بعد تفوقها في المسابقة الوطنية لبرنامج "تاج القرآن الكريم" في طبعته الثانية عشرة، وتحصلها على المرتبة الأولى وطنيا صنف إناث.